



SONO UN/UN'IMMIGRATO/A NEWYORKESE. POSSO VOTARE?

Puoi **iscriverti alle liste elettorali** se:

- ✓ Sei diventato/a cittadino/a statunitense tramite naturalizzazione
- ✓ Sei diventato/a cittadino/a statunitense grazie ai tuoi genitori statunitensi
- ✓ Sei un/una cittadino/a statunitense nato/a a Porto Rico o in altri territori degli Stati Uniti

Dovrai inoltre aver compiuto **almeno 18 anni di età** entro la fine di quest'anno ed essere **residente a New York** da almeno 30 giorni prima della data fissata per le elezioni.

Non puoi votare se:

- ✗ Hai richiesto la naturalizzazione, ma la procedura non si è ancora conclusa
- ✗ Sei titolare di una "green card" (carta di residenza permanente)
- ✗ Possiedi un visto o un altro tipo di permesso di soggiorno, o non possiedi un permesso di soggiorno
- ✗ Sei in **libertà condizionale** (a meno che il governatore non ti abbia concesso la grazia condizionale), **in carcere per una condanna penale, attualmente considerato/a incapace di intendere e di volere** per ordine di un tribunale, o hai **intenzione di votare in un altro stato.**

Se soddisfi i requisiti per iscriverti alle liste elettorali nello stato di New York, vai su WWW.VOTING.NYC

Non è necessario parlare inglese per iscriversi alle liste elettorali.

I moduli di iscrizione alle liste elettorali sono disponibili in **inglese, albanese, arabo, bengalese, cinese, coreano, creolo haitiano, francese, greco, italiano, polacco, russo, spagnolo, tagalog, urdu e yiddish.**

Indipendentemente dalla tua idoneità all'iscrizione alle liste elettorali, consulta il retro di questa scheda per scoprire altri modi per partecipare al processo decisionale della tua comunità!

Se vuoi sapere se sei idoneo/a a richiedere la cittadinanza statunitense, visita il sito www.nyc.gov/citizenship o chiama il 311 e di "citizenship appointment" (colloquio di cittadinanza).

PARTECIPA ALLA DEMOCRAZIA!

Partecipare alla democrazia non significa solo votare. Tutti i cittadini di New York, indipendentemente dal proprio status di cittadinanza o di immigrazione, possono partecipare alla vita comunitaria in diversi modi:



Prendi parte al tuo **comitato di zona locale**: i comitati di zona sono gruppi democratici locali che affrontano esigenze e problematiche di quartiere. Per ulteriori informazioni sul tuo comitato di zona, visita il sito nyc.gov/cau



Esprimi il tuo parere sul **bilancio partecipativo**: in molti quartieri, i residenti di New York possono contribuire a determinare le modalità di utilizzo dei fondi della città. Per saperne di più sul bilancio partecipativo, visita il sito council.nyc.gov/pb



Prendi parte ai **consigli per l'istruzione**: ogni genitore residente a New York ha la possibilità di partecipare ai consigli comunitari per l'istruzione (CEC, community education councils) nel distretto scolastico dei propri figli e nei quattro consigli per l'istruzione a livello cittadino. Per saperne di più, visita il sito nycparentleaders.org



Dedica del tempo a prestare volontariato per una **campagna politica**: anche se non sei idoneo/a all'iscrizione alle liste elettorali, puoi dedicare del tempo a prestare volontariato per una campagna politica. Per un elenco degli attuali candidati, visita il sito voting.nyc



Presta volontariato nella **tua comunità**: puoi prestare volontariato per la Città o per organizzazioni su base comunitaria. Per individuare opportunità di volontariato, visita il sito nyc.gov/service